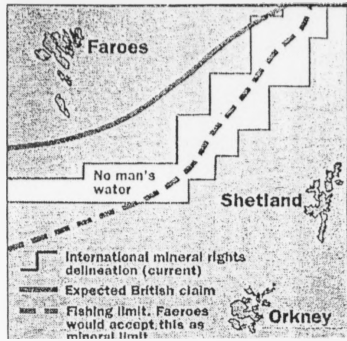


Fríggjadagur við SV- og ÚF-skránni "ÚR LUFTINI"



Nú ótolnast bæði feroyingar og bretar og vilja hava eina loysn á marknatrætuni skjótt

Marknafundurin í London gav eingi úrslit, men hóast alt er glottar at hóma, tí partarnir samdust í nokrum sjónarmiðum, teir ikki hava verið samdir fyrr í vikuni var fundur í London millum bretar óðrmeigin og donsku feroysku samráðingarnevndina hinumegin um marknið millum Føroyar og Bretland. Táð var ikki við serliga góðum vónum, nevndin fór á fund. Men eftir fundin eru einstakir glottar at hóma tó at langt er enn á mál at partarnir kunnu semjast. A fundinum vóru ymisk sjónarmið legd á borðið, sum partarnir gjørdu viðmerkingar til. Bæði bretar og feroyingar ótolnast og vilja nú hava greiða á trætuni. Fæst ikki semja í bræði, endar málið fyrri altjóða dómstólum í Haag at avgera. Og tá verður uppafur longur at biða. Partarnir vilja helst ikki, at málið skal enda í Haag. Næsti fundur um marknið verður í februar, og hann verður eisini í London.

Kommunurnar: loft á og rentuna niður

Kommunurnar vilja hava eitt betri uppskot frá kreditteflogunum um umfinging av kommunuskuldini, enn tað, sum varð lagt fyrri tær fyrr í vikuni. Kommunurnar skjóta upp, at rentan verður lækkað eitt prosent og at loft verður lagt á, soleiðis at skuldin ikki veksur.

MILDRID JACOBSEN

Sum skiltist, var ætlanin, at Páll Vang, talsmaður hjá Kommunubólkinum, fríggjadagin skuldi lata Føroya Banka eitt skriv um broytingar til uppskotið frá kreditteflogunum. Kommunurnar skjóta millum annað upp, at rentan verður lækkað eitt prosent. Sambært uppskotinum hjá realkreditteflogunum skal rentan, ið feroysku kommunurnar skulu gjalda, fylgja donsku marknaðarrentuni, sum í lötuni er 6,5 prosent. Harafturat verða tvey prosent legd omá. Og tað er hetta, sum kommunurnar vilja hava broytt til eitt prosent. Ein annar trupulleiki hjá kommununum er, at hækkar marknaðarrentan, so veksur kommunuskuldin.

Tí heita tær á Føroya Banka um at samráðast við kreditteflogini at leggja loft á, soleiðis at kommunurnar ongantíð gjalda meira enn nóggu prosent av skuldini.

Eisini aðrir kreditorar Seinnapartin fríggjadagin hevði skjórin í Føroya Banka ikki fingið nakra formliga ábøttan frá kommununum, um at taka upp aftur samráðingarnar við kreditteflogini.

Jørn Astrup Hansen ávarar annars imóti, at meta kreditteflogini ov høgt.



Kreditteflogini avgera ikki einsamøll, hvussu endaliga loysnin á kommunuskuldini verður

Vóna betri loysn Ein av limunum í Kommunubólkinum, Jákup Lamhauge, býráðsformaður í Runavík, heldur, at vinna broytingaruppskotið hjá kommununum frama hjá kreditteflogunum, so fáa kommunurnar eina hampuliga loysn.

Verður loft lagt á og rentan lækkað, so hevði hetta verið ein loysn, sum kommunurnar kundu roynt at liva við í hvussu so er eina tíð, sigur Jákup Lamhauge. Hetta hevði ikki verið tann besta loysnin, men hon hevði so verið betri, enn tann vit hava í dag, sigur Jákup Lamhauge, býráðsformaður í Runavík.

Skjót loysn neyðug Jákup Lamhauge vantar, at tað fer ikki at taka alt ov drúgva tíð at fáa greiða á, um kreditteflogini vilja góðtaka uppskotið hjá kommununum.

Hann heldur eisini, at tað er sera umráðandi, at ein loysn verður funnin á kommunuskuldini sum skjótast. Runavíkar kommuna vildi helst, at ein avtala verður fingin í lag, soleiðis at ein álitandi fíggarætlan kann gerast næsta ár, sigur Jákup Lamhauge, býráðsformaður í Runavík.

Í BLADNUM Í DAG



FLORIDA-kappingin

Í blaðnum í dag er fyrsti parturin av myndini, nytast skal til haldarakappingina hjá Dimmalættin. Kappast verður um eina ferð fyrri tvey til Florida og aftur, og um eina ferð til Keyptmannahavnar fyrri tvey og aftur.

Føroyingar til New Delhi

Tá ráðstevnan hjá ILSMH verður í India 20. til 27. november, verður limskapur Javna í alheims felagsskapinum tilm upp til góðkenningar á aðalfundinum. Formaður í *Ligaini* er sviin Victor Wahlström.

Tvøroyrar Kirkjukór í Noregi

Í summar var Tvøroyrar Kirkjukór á sangferð í Noregi. Við vóru sangarar úr Suðuroy og sangarar, ið dagliga búgva og syngja norðanfyrri. Vitjað var m.a. í heiminum hjá Bjørnstjerne Bjørnson, og í eini kirkju, bygd varð í 1298.

GRÍMA í Norðurlandahúsinum

Í kvøld fer sjónleikarabólkurin GRÍMA at framføra russiska leikin «Góða Jelena» fyrri fyrstu ferð. Leikurn, ið snýr seg um eina russiska lærarinnu, ið hevur føðingardag, er ikki hoskandi fyrri barn.

ALS nýggjan stjóra

Stýrisnevndin í Arbeidsloysisskipanini hevur gjørt av, at bygnaðurin í ALS skal broygtast munandi. Skipanin skal lutast upp í triggjar deildir. Tí verður søkt eftir stjóra skjótast gjørligt. Torgerð Nielsen verður teildarleiðari.



Gamli landslækni týtt megnarverk

Forlagið Fannir gevur út gitnu bókina Dekameron eftir ítalska stórskaldinum Baccaccio. Bókin er skrivað móa 14. öld og er eitt av megnarverkunum í heimsbokmentunum. H. D. Joensen, fyrrverandi landslækni, hevur týtt.

Poul Nyrup seinkaður

Seinast vit frættu, var óvist um forsætisráðharrin, Poul Nyrup Rasmussen, yvirhøvar slapp til Danmarkar í gjár. Gulfstream-flogfarir mátti vanda aftur til Karup í gjár. Teir

havdu trupulleikar við motorunum.

BEATE L. JENSEN

Tá Gulfstream flogfarir í gjár skuldi koma til Føroyar eftir Poul Nyrup Rasmussen forsætisráðharran, noyddist

tað vanda við. Eftir at hava flogið góða løtu, fekk tað trupulleikar við einum motori, og mátti í vanda við aftur og lendi løtu seinni í Karup í øllum góðum.

Hercules flogfar í staðin

Tá tað var greitt, at Gulfstream-flogfarir hevði trupulleikar við einum motori, var avgjørt at seta eitt Hercules-flogfar inn í staðin. Hercules-flogfarini verða annars vanliga nýtt sum flutningsflogfar. Táð tekur einar tveir tímar at gera eitt flutningsflogfar av hesum slag klárt at fara á veingirn. Harafturat kemur, at tað tekur munandi longri tíð at flúgva

rutuna millum Danmark og Føroyar við hesum flogfarinum, nevniliga einar fyra tímar, meðan Gulfstream-flogfarir berð hevur halvan annan tíma um sama strekkið. Av tí at spærtil á hendu hátt kom í, tá forsætisráðharrin skuldi heimafur í gjár eftir at hava verið á 2 daga fortætingarviðan í Føroyum, var ógreitt, aðr- enn blaðið fór til prentingar.

Løgmaður hjálpir Nyrup, hjálpir Nyrup lögmanni?

Danski forsætismálaráðharrin, Poul Nyrup Rasmussen, ið seinastu dagarnar hevur vitjað í Føroyum, staðfesti á tíðindafundi fríggjadagin, at samráðingarnar verða 17. november. Donsku fjølmiðlafólkinu góvu Poul Nyrup eina feroyska hógva til minnis um fyrstu vitjan hansara í Føroyum. Edmund Joensen hjálpti til at fáa hógvuna at sita rætt á hövðinum. Spurningurin er so, um tað óvøgta verður galdandi 17. november.

DIA MIDJORD

Danski forsætisráðharrin legði kortin áherðsla á, at tað verða ikki lættar samráðingar, ið fara fram 17. november. Hóast eg havi fingið innlit í feroysk viðurskipti og havi møtt allari vøðvíð í Føroyum, so verður ikki talan um lættar tingingar í november, segði Poul Nyrup Rasmussen. Forsætismálaráðharrin

vísti á, at samráðingarnar verða í tveimum umförum. Hvussu kunnu trupulleikarnir loysast framrytt, og hvussu kunnu vit seta gongd á vinnulivið í Føroyum. Bæði partar hava longu sett embætisnevnd at kanna ymisk hesum viðvikandi, segði Poul Nyrup á tíðindafundinum.

Vitjar aftur danskum komandi sumarr Donsku fjølmiðlafólkinu, ið seinastu dagarnar samman við feroyskum fjølmiðlafólki, hava gingið í hølunum á teimum báðum hövdingunum, høgdu gávar við til danska forsætismálaráðharran. Hann fekk einar feroyskt bundnar hosur og eina

feroyska hógva. Feroysku fjølmiðlafólkinu høgdu onki at geva danska forsætismálaráðharranum. Poul Nyrup Rasmussen segði seg annars harmast um fráflytingina av barnafamiljum. Hann helt hetta verða yngstu byrðuna at bera hjá samfelagnum. Hann lovaði eisini, at hesin spurningur verður

ur viðgjørdur 17. november. Poul Nyrup hevur havt fleiri góðar dagar í Føroyum og so mikið væl nøgdur hevur hann verið, at hann segði seg koma aftur til Føroya við komið. Og lögmaður, Edmund Joensen, tulkar hetta soleiðis, at samráðingarnar geva eitt so gott úrslit, at



Hesaførð er tað Edmund Joensen, lögmaður, ið hjálpir danska forsætismálaráðharranum, 17. november, tá tingingar verða millum feroyskar og danskar myndugleikar, verður tað vónandi Poul Nyrup, ið hjálpir lögmanni við trupulleikum

Byrjið eina góða útbúgving nú...
og verðið liðug/ur til jóla!
Undirvát verður í donskum, skrivning, rokning, bókhald, handliðroking, maskinskriving, stierrokt, anatomi, fysikum, fronskum, teking, søulekenni, reklamu o.á.
Sentið lepan inn, og vit senda tygum okkara stóru studie handbók OKYPSIS. Eftir ringið tlf. 031 88 15 26. Skrivstíva skular er opin gerandiðdag frá kl. 9-16.
Hr./fr.:
Bustaður:
Postnr.:
Byur: **Mønstaðs Kursus**
Preittaka 233 - á Januá 13
2000 Frederiksberg - København